

**Niemcy-Stadtlohn: Usługi sprzątnia budynków**  
**OJ S 100/2021 26/05/2021**  
**Ogłoszenie o zamówieniu**  
**Usługi**

**Podstawa prawna:**  
Dyrektywa 2014/24/UE

---

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca**

**I.1. Nazwa i adresy**

Oficjalna nazwa: Stadt Stadtlohn, Der Bürgermeister  
Adres pocztowy: Markt 3  
Miejscowość: Stadtlohn  
Kod NUTS: DEA34 Borken  
Kod pocztowy: 48703  
Państwo: Niemcy  
Osoba do kontaktów: Zentrale Vergabestelle  
E-mail: [vergabe@stadtlohn.de](mailto:vergabe@stadtlohn.de)  
Tel.: +49 2563 / 87-0

**Adresy internetowe:**

Główny adres: [www.stadtlohn.de](http://www.stadtlohn.de)

**I.3. Komunikacja**

Nieograniczony, pełny i bezpośredni dostęp do dokumentów zamówienia można uzyskać bezpłatnie pod adresem: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYR99G8Z/documents>

Więcej informacji można uzyskać pod adresem podanym powyżej

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przysyłać drogą elektroniczną za pośrednictwem: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYR99G8Z>

**I.4. Rodzaj instytucji zamawiającej**

Organ władzy regionalnej lub lokalnej

**I.5. Główny przedmiot działalności**

Ogólne usługi publiczne

---

**Sekcja II: Przedmiot**

**II.1. Wielkość lub zakres zamówienia**

**II.1.1. Nazwa**

Gebäudereinigung in diversen Objekten der Stadt Stadtlohn  
Numer referencyjny: 20216403

**II.1.2. Główny kod CPV**

90911200 Usługi sprzątnia budynków

**II.1.3. Rodzaj zamówienia**

Usługi

#### **II.1.4. Krótki opis**

Gebäudereinigungsleistungen (Unterhaltsreinigung, Grundreinigung und diverse Abrufleistungen) an zwölf Gebäudestandorten im Gebiet der Stadt Stadtlohn.

#### **II.1.5. Szacunkowa całkowita wartość**

Wartość bez VAT: 1,00 EUR

#### **II.1.6. Informacje o częściach**

To zamówienie podzielone jest na części: nie

### **II.2. Opis**

#### **II.2.2. Dodatkowy kod lub kody CPV**

90919000 Usługi sprzątnia biur i szkół oraz czyszczenia urzędzeń biurowych, 90911200 Usługi sprzątnia budynków

#### **II.2.3. Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: DEA34 Borken

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: Stadt Stadtlohn Markt 3, 48703 Stadtlohn, Geschwister-Scholl-Gymnasium, Kreuzstraße 56-60, 48703 Stadtlohn, Schulamt inkl. Polizeidienststelle, Dufkampstraße 12, 48703 Stadtlohn, Öffentliches WC am Rathaus, Markt 3, 48703 Stadtlohn, Ehem. Marienschule, Butenstadt 13-15, 48703 Stadtlohn, Schülercafe Jump In, Dufkampstraße 39, 48703 Stadtlohn, Jugendwerk, Gartenstraße 3, 48703 Stadtlohn, Öffentl. WC am Busbahnhof, Dufkampstraße, 48703 Stadtlohn, Büro Sozialarbeiter & Cafe, Am Bach, 48703 Stadtlohn, Bauhof, Heinestraße 8, 48703 Stadtlohn, Dreifachsporthalle, Burgstraße 29, 48703 Stadtlohn, Friedhofskapelle, Lessingstraße 44, 48703 Stadtlohn, Kläranlage inkl. RÜB I-IV, Bockwinkel 5, 48703 Stadtlohn

#### **II.2.4. Opis zamówienia**

Die Stadt Stadtlohn schreibt Gebäudereinigungsleistungen im Offenen Verfahren aus. Die Leistungen umfassen Unterhaltsreinigungen, Grundreinigungen und diverse Abrufleistungen. Bei den zu reinigenden Objekten handelt es sich um vom Auftraggeber verwaltete kommunale Gebäude im Stadtgebiet der Stadt Stadtlohn. Dies sind vorwiegend Schulen, Sporthallen, Jugendfreizeiteinrichtungen, Verwaltungsgebäude, öffentliche WC-Anlagen sowie Klärwerk und Bauhof.

#### **II.2.5. Kryteria udzielenia zamówienia**

Kryteria określone poniżej

Kryterium jakości - Nazwa: Höhe der angegebenen Produktivstunden / Waga: 35 %

Kryterium jakości - Nazwa: Durchführungskonzept / Waga: 20 %

Kryterium kosztu - Nazwa: Angebotspreis / Waga: 45 %

#### **II.2.6. Szacunkowa wartość**

Wartość bez VAT: 1,00 EUR

#### **II.2.7. Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

Początek: 16/08/2021 Koniec: 31/08/2023

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: tak

Opis wznowień:

Das Vertragsverhältnis verlängert sich maximal dreimal um jeweils ein weiteres Jahr, wenn es nicht zuvor mit einer Frist von 6 Monaten schriftlich von einer der Vertragsparteien gekündigt wird.

## **II.2.10. Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

## **II.2.11. Informacje o opcjach**

Opcje: nie

## **II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

## **II.2.14. Informacje dodatkowe**

# **Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym**

---

## **III.1. Warunki udziału**

### **III.1.1. Zdolność do prowadzenia działalności zawodowej, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego**

Wykaz i krótki opis warunków:

Nachweis der Eintragung in ein Berufsregister (Handwerksrolle, IHK oder vergleichbares Verzeichnis) des Unternehmenssitzes oder Wohnsitzes des Unternehmensinhabers

Nachweis über Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft.

### **III.1.2. Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

Von Bietern, deren Angebot in die engere Wahl kommt, kann die Vorlage von Nachweisen zur Eignung verlangt werden. Dabei handelt es sich um folgende Nachweise:

— Angabe, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde oder ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet (zum Beispiel durch Bestätigung durch einen Steuerberater),

— Aktueller Nachweis einer entsprechenden Berufs-/ Betriebshaftpflichtversicherung (Deckungssummen für Personen-, Sach-, und Vermögensschäden in vertraglich geltender Höhe),

— Aktuelle Bescheinigung des Finanzamtes, dass aus steuerlichen Gründen gegen eine Auftragserteilung keine Bedenken bestehen,

— Aktueller Nachweis, dass den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge nachgekommen wird.

### **III.1.3. Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe**

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

Angaben über mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbare Referenzen mit Angaben zu den jeweiligen Reinigungsflächen und Auftraggebern (s. auch "Vorbemerkungen zur Ausschreibung").

## **III.2. Warunki dotyczące zamówienia**

### **III.2.3. Informacje na temat pracowników odpowiedzialnych za wykonanie zamówienia**

Obowiązek podania imion i nazwisk oraz kwalifikacji zawodowych pracowników wyznaczonych do wykonania zamówienia

# **Sekcja IV: Procedura**

---

#### **IV.1. Opis**

##### **IV.1.1. Rodzaj procedury**

Procedura otwarta

##### **IV.1.3. Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

##### **IV.1.8. Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: nie

#### **IV.2. Informacje administracyjne**

##### **IV.2.2. Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału**

Data: 24/06/2021 Czas lokalny: 11:00

##### **IV.2.3. Szacunkowa data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału wybranym kandydatom**

##### **IV.2.4. Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału**

Niemiecki

##### **IV.2.6. Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą**

Oferta musi zachować ważność do: 15/08/2021

##### **IV.2.7. Warunki otwarcia ofert**

Data: 24/06/2021 Czas lokalny: 11:00

Miejsce:

Stadt Stadtlohn

Markt 3

48703 Stadtlohn

#### **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

---

##### **VI.1. Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia**

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się: tak

Przewidywany termin publikacji kolejnych ogłoszeń:

Mai 2026

##### **VI.3. Informacje dodatkowe**

Die Kommunikation wird während des Ausschreibungsverfahrens ausschließlich über die Zentrale Vergabestelle geführt. Nutzen Sie daher bei Rückfragen o.ä. bitte vorrangig den Kommunikationsbereich in diesem Vergabeportal.

Zur Erstellung des Angebotes ist stets die aktuellste Version der Vergabeunterlagen zu verwenden. Aktualisierungen, Ergänzungen und weitere Informationen werden ausschließlich über die Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. Die Nichtberücksichtigung aktualisierter Vergabeunterlagen führt zum Angebotsausschluss.

Bieterfragen können bis 6 Kalentage vor Angebotsfrist gestellt werden.

Bekanntmachungs-ID: CXPWYR99G8Z.

##### **VI.4. Procedury odwoławcze**

##### **VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Westfalen

Adres pocztowy: Albert-Thaer-Straße 9

Miejscowość: Münster  
Kod pocztowy: 48147  
Państwo: Niemcy  
E-mail: [vergabekammer@bezreg-muenster.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.de)  
Tel.: +49 251 / 411-0  
Faks: +49 251 / 411-82525  
Adres internetowy: [www.bezreg-muenster.de](http://www.bezreg-muenster.de)

#### **VI.4.3. Składanie odwołań**

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

Sofern ein Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt wurde, ist der Verstoß gegenüberdem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

#### **VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia**

21/05/2021